

B Yi k U\`Yb`]b`8Yi hgW\`UbX. `I b]cb`i bX
GD8`Y]b][`Yb`g]W\`Ui Z': YVfi Uf`&\$&) °

I b]cb`i bX`GD8`d`UbYb`BYi k U\`Yb`ZØf`XYb`6i bXYghU[`Ua
&' "': YVfi Uf`&\$&) "'J cfUi ggYhni b[`]gh`Y]bY`J YfhfUi YbgZfU[Y
j cb`? Ubn`Yf`GWc`n"

6Yf`]bž`8Yi hgW\`UbX`!`B5; #B5; `FYXU_h]cb`'`

8]Y`dc`h]gW\Yb`K Y`Yb`gW\`U[Yb`\cW\`]b`8Yi hgW\`UbX`°8]Y
: fU_h]cbYb`j cb`I b]cb`i bX`GD8`\UVYb`g]W\`Ui ZY]bYb`a Ò[`]W\Yb
HYfa`]b`ZØf`X]Y`BYi k U\`Yb`XYg`6i bXYghU[g[`YY]b][`h`XYf`&' "
: YVfi Uf`&\$&) "°8]YgY`9]b][`i b[`k`i`fXY`]b`ØVYfY]bgh]a`a`YbXYb
A`YX]YbVYf]W\hYbž`i`bhYf`UbXYfYa`j`cb`**HU[YggW\Ui** ž`VYghÅh][`h`
8cW\`VYj`cf`Yg`gck`Y]h]ghž`a`i`gg`6i`bXYg`Ubn`Yf`C`UZ`GWc`n`fGD8`
Y]bY`J`YfhfUi`YbgZfU[`Y`]a`6i`bXYghU[`ghY`Ybž`X]Y`XYb`K`Y[`ZØf`X]Y
BYi k U\`Yb`YVbYb`_`ÒbbhY"

8]Y`J`cfVYfY]hi`b[`Yb`ZØf`X]YgYb`dc`h]gW\Yb`I`a`Vfi`W\`Ui`ZYb
VYfY]hg`Ui`Z`<cW\hci`fYb`"GWc`n`\UhhY`i`fgdfØb[`]W\`Y]bYb
K`U\`hYfa`]b`]a`A`Åfn`]bg`5i`[`Y`[`YZUgghž`XcW\`X]Y`8f]b[`]W\`_Y]h`XYf
G]hi`Uh]cb`nk`]b[`h]`b`XUni`ž`gW\`bY`Yf`ni`\`UbXY`b`"°8]Y`78I`ž
Ub[`YZØ\`fhj`cb`':`fU_h]cbgW\YZ: `f]YXf]W\`A`Yfnž`XfÅb[`h`Ui`ZY]bY
BYi k U\`VYfY]hg`]a``Ubi`Uf`"K`U\`Y]hYf`Ui`Z`6i`bXYg!`i`bX
@JbXYgYVYbY`Ài`»`Yfb`YXcW\`6YXYb`_Yb`\]bg]W\h]W\`XYf
A`UW`VUf`_Y]h`Y]bYg`gc`ZfØ\`Yb`HYfa`]bg"

8Yf`K`Y[`ni`f`BYi k U\`

I`a`X]Y`BYi k U\`Yb`Y]bni`Y]hYbž`a`i`gg`XYf`?`Ubn`Yf`X]Y
J`YfhfUi`YbgZfU[`Y`ghY`Yb`"9]b`a`Ò[`]W\Yf`HYfa`]b`XUZØf`]gh`XYf`%*" "
8YnYa`VYf`"Gc`hY`GWc`n`VY]`X]YgYf`5Vgh]a`a`i`b[`gW\Y]hYfbž`

_ÖbbhY`X]Yg`XYb`DfcnYgg`ni f`5i Z`Ögi b[`XYg`6i bXYghU[g`i bX`ni f
9]bVYfi Z`i b[`XYf`BYi k U\`Yb`VYgW\`Yi b][Yb``B UW\`5fh]_Y`*, `XYg
; fi bX[YgYhnYg`\Uh`XYf`?Ubn`Yf`X]Y`A Ö[`]W\`_Y]hž`XYa
6i bXYgdf`Äg]XYbhYb`j cfni gW\`U[Ybž`XYb`6i bXYghU[`Ui Zni `ÖgYbž
k Ug`]bbYf\`U`V`j cb`&%`HU[Yb`[YgW\`Y\`Yb`a`i`gg"

6i bXYgdf`Äg]XYbh`i: fUb`_!K U`hYf`GhY]ba`Y]Yf`\`Uh`VYfY]hg`VYhcbhž
XUgg`Y]bY`gW`bY``Y`9]b][i b[`Ui ZY]bYb`:`U\fd`Ub`Z`Øf`X]Y
BYi k U\`Yb`bchk`YbX][`]gh`` I bgYf`@UbX`VfUi`W`h`Y]bY
\UbX`i b[gZ`Ä\][Y`F`Y[]Yfi b[ž`Yf`_`ÄfhY`Yf``8]Y`6i bXYgk U\``Y]hYf]b
Fi h\`6fUbX`\`Uh`g]W\`cdh]a`]gh]gW\`ni `XYb`j cf[YgW\`U[YbYb
HYfa`]bYb`[Y`Äi »Yfh`i bX`Yf`_`Äfhž`XUgg`X]Y`K U\`cf[UbY`U``Yg`hi b
k YfXYbž`i a`Y]bY`fY]Vi b[g`cgY`8i fW`Z`Ø\fi b[`XYf`K U\``ni
[Yk`Ä\`f`Y]ghYb``" 8]Y`[YbUbbhYb`HYfa`]bY`\`U`hY`]W`Z`Øf
fYW`hgg]W`Yf`Xi fW`Z`Ø\fvUf`ž`gc`6fUbX"

Dc`h]gW`Y`GdUbbi b[`i bX`J cfVYfY]hi b[Yb

8]Y`dc`h]gW`Yb`GdUbbi b[Yb`g]bX`gdØfVUfž`i bX`X]Y
5a dY`fY[]Yfi b[`ghY`\`h`Ua`5V[fi bX``GW`c`n`a`i`gg`bi b
YbhgW`Y]XYbž`cV`Yf`X]Y`J`Yfhf`Ui`YbgZfU[Y`ghY``hž`i bX`X]Y`I`\`f`h]W`h"
8]Y`J`cfVYfY]hi b[Yb`Z`Øf`X]Y`BYi k U\`Yb`Ui`ZYb`]b`6Yf`]b`VYfY]hg
Ubž`i bX`X]Y`K U\``Y]hYf`g]bX`[YZcfXYfhž`i a`g]W`Yfni`ghY``Ybž`XUgg
U``Yg`fY]Vi b[g`cg`UV`Äi`Zh``HU[YggW`Ui`VYf]W`hYhYž`XUgg`X]Y
K U\``Y]hYf]b`_Y]bY`9]bk`ÄbXY`[Y[Yb`Y]bYb`HYfa`]b`]a`:`YVfi`Uf`\`Uhž
k Ug`X]Y`J`cfVYfY]hi b[Yb`Yf`Y]W`hYfh"

8]Y`dc`h]gW`Y`@UbXgW`UZh]b`8Yi`hgW`\`UbX`ghY`\`hj`cf`Y]bYa
K`YbXYdi`b`hž`i bX`X]Y`_ca`a`YbXYb`K`cW`Yb`k`YfXYb
YbhgW`Y]XYbX`gY]b``8]Y`6Øf[Yf`_ÖbbYb`g]W`Ui`ZY]bYb
gdUbbYbXYb`K U\`_Ua`dZY]bghY``Ybž`XYf`X]Y`Ni`_i`bZi`XYg`@UbXYg
a`U»[YV`]W`VYY]bZi`ggYb`k`]fX"

8YhU]`g

Cfh

6Yf`]bž`8Yi`hgW`\`UbX

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b"bYh